



# LE JOUR NAL DES LOCA TAIRES

PRINTEMPS 2021



**Des services  
utiles au  
pied de vos  
immeubles**

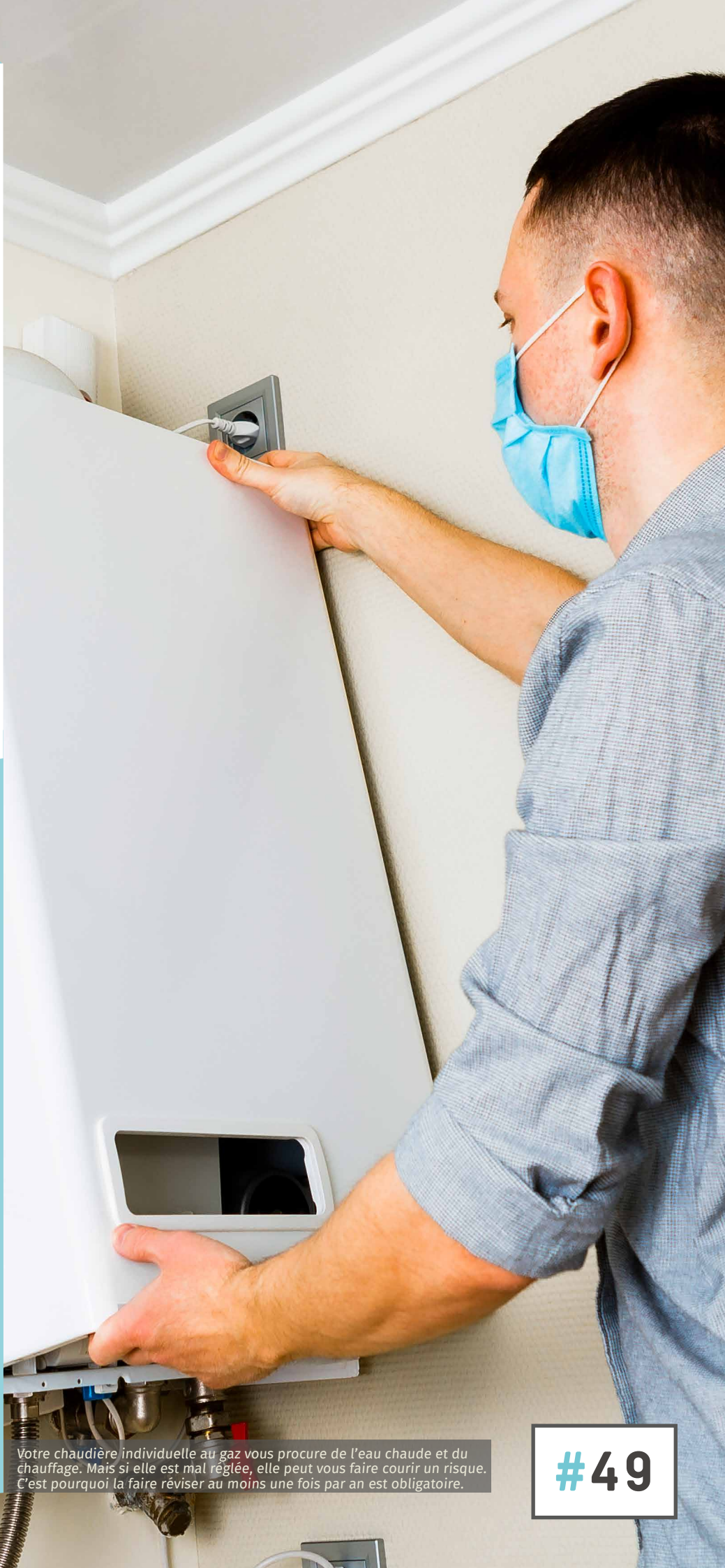
## LE DOSSIER

**Chaudière, ventilation :  
prenez soin de votre  
logement !**

**Au cœur des  
territoires  
9 pages sur tout  
ce qui change dans  
vos résidences**

*Votre chaudière individuelle au gaz vous procure de l'eau chaude et du chauffage. Mais si elle est mal réglée, elle peut vous faire courir un risque. C'est pourquoi la faire réviser au moins une fois par an est obligatoire.*

**#49**





## PAROLES DE COMMERÇANTS

13 Habitat, ce sont 33 000 logements répartis dans 73 communes du département. Mais ce sont aussi 450 locaux commerciaux et associatifs en pieds d'immeuble, qui permettent d'offrir des services utiles aux habitants des quartiers concernés.

Si vous êtes intéressés par un local, vous pouvez adresser votre demande à [locaux.dispo@13habitat.fr](mailto:locaux.dispo@13habitat.fr), en précisant vos souhaits en termes de secteur géographique, surface ainsi que le type d'activité que vous comptez développer. En fonction des disponibilités, votre dossier sera instruit et étudié en CALAC (Commission d'Attribution des Locaux Associatifs et Commerciaux).



### Au Roucas à Vitrolles, Maria propose fruits, fleurs et beauté



Maria Molina habite La Fare Les Oliviers, mais son activité professionnelle se déroule à Vitrolles, dans notre résidence du Roucas (212 logements construits en 1950). Elle y a ouvert deux commerces, dans deux locaux loués à 13 Habitat : une boutique de fleurs, et depuis octobre 2020, un institut de beauté.

*« Je n'ai qu'un souhait, c'est participer au dynamisme et à la vie de quartier au Roucas, explique-t-elle. Il y a déjà dans le quartier une pharmacie, un salon de coiffure et donc mon magasin de fleurs... Je me suis dit qu'un institut de beauté compléterait bien l'offre de service pour les habitants. Je l'ai aménagé de telle sorte qu'il soit agréable pour les clients et pour les passants. J'ai embauché une esthéticienne qui assure son fonctionnement au quotidien. La période covid-19 que nous subissons tous n'est pas la meilleure pour ouvrir un commerce, mais j'espère que cet institut de beauté finira par trouver son public et le fidéliser ».*



Pour la boutique de fleurs, compte tenu des difficultés actuelles liées à la pandémie, la Commission d'attribution des locaux de 13 Habitat a accepté d'ajouter une activité, celle de primeur. Fruits, légumes et autres bons produits du terroir côtoient donc les fleurs et les plantes dans la boutique de Maria.



## ON VOUS RÉPOND



### Pensez à faire votre déclaration de revenus 2020 !

« 13 Habitat m'applique un sur-loyer alors que je suis très loin de dépasser les plafonds de ressources, je ne suis même pas imposable sur l'impôt sur le revenu ! Pourquoi et que dois-je faire ? »

MONSIEUR CHRISTIAN D., LE FORBIN, MARSEILLE 11<sup>E</sup>

**13 HABITAT** — Le sur-loyer est effectivement appliqué aux locataires qui dépassent les plafonds de ressources fixés par la loi pour obtenir un logement social. Cela peut être dû à un changement professionnel, ou à une évolution de la situation familiale, par exemple. Si tel n'est pas votre cas, il se peut que cela soit lié au fait que vous n'avez pas fait votre déclaration de revenus. Vous devez la faire, même si vous n'êtes pas imposable ! En déclarant vos revenus, vous obtiendrez un avis d'imposition (ou de non-imposition). Cet avis est une pièce administrative importante, elle permet de justifier votre situation fiscale, elle vous sera utile dans bon nombre de vos démarches. Nos services, notamment, en ont besoin pour calculer le niveau de loyer de chaque locataire. Vous avez jusqu'au 25 mai 2021 pour faire votre déclaration sur internet, et jusqu'au 20 mai si vous choisissez le format papier. Tous les renseignements utiles sont sur [impots.gouv.fr](http://impots.gouv.fr)



### Votre compte sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr) : que des avantages

« Quel est le meilleur moyen pour régler mon loyer et mes charges, sans risque d'oublier, et pour éviter d'accumuler les impayés ? »

MADAME MARIE M., RASSUEN ZAC, ISTRES

**13 HABITAT** — Le meilleur moyen pour régler votre loyer est le prélèvement automatique : la somme indiquée sur votre avis d'échéance est prélevée automatiquement chaque mois à une date fixe que vous choisissez ; ainsi, plus de souci du respect des délais ! Vous pouvez aussi choisir de régler en ligne, par carte bancaire, un paiement simple, rapide et sécurisé. Dans les deux cas, vous devez créer et activer votre compte personnel sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr), c'est gratuit et il n'y a que des avantages à le faire. 70% des locataires de 13 Habitat ont déjà créé leur compte. Vous pourrez ainsi payer votre loyer, mais aussi poser vos réclamations et suivre leur traitement, envoyer les documents administratifs (scannés ou pris en photo) réclamés par nos services, et vous tenir informé des dernières actualités sur les logements sociaux. Rendez-vous donc sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr), cliquez en haut à droite sur le picto "connexion espace locataire", et laissez-vous guider.

## COVID-19 : RESTONS TRÈS VIGILANTS

Confinement / déconfinement... Depuis plus d'un an, nous sommes tous habitués aux périodes de restrictions liées à la pandémie de covid-19. Depuis le début, 13 Habitat a mis en place un plan d'activité permettant à toutes ses équipes de poursuivre leurs missions en toute sécurité, pour elles et pour vous.

- ▶ **L'entretien de vos cités et résidences** est ainsi assuré normalement. Si vous disposez d'un gardien, il continue également de suivre vos réclamations.
- ▶ Vous pouvez toujours déposer vos **réclamations dans votre espace locataire sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr)**, nos équipes sont à pied d'œuvre pour les solutionner.
- ▶ Nos personnels restent à votre écoute pour répondre à **vos urgences techniques**, que vous pouvez signaler auprès de notre Centre relation client au 0 809 40 40 42.

Tous nos salariés respectent les gestes barrières, veuillez les respecter également, particulièrement le port du masque, la distanciation physique et le lavage très régulier des mains au savon ou avec du gel hydro-alcoolique.



AU CŒUR DES TERRITOIRES  
AGENCE CŒUR DE VILLE



## CHANTIERS D'INSERTION DANS PLUSIEURS RÉSIDENCES

La **Régie Services Nord Littoral (RSNL)** est une association d'insertion sociale, créée en 1988 à l'initiative d'habitants, d'élus et de bailleurs sociaux de la ville de Marseille. Conventionnée par l'État, sa mission est de proposer des **parcours d'insertion socioprofessionnelle aux personnes les plus éloignées de l'emploi**. Ces dernières bénéficient ainsi d'une expérience en situation réelle de travail, d'une formation en situation de production, et d'un accompagnement individualisé. L'objectif est de développer l'employabilité et les compétences de ces publics fragilisés.

Ainsi, la RSNL a organisé ces derniers mois, **plusieurs chantiers d'insertion dans cinq résidences de 13 Habitat**, toutes situées dans le 3<sup>e</sup> arrondissement de Marseille : Clovis-Hugues, Bella Maggio, Les Sphères, Cœur Vaillant et Le Théâtre. Les participants ont réalisé de petits **travaux de rénovation et d'entretien** : reprise de peintures et réfection de passages piétons, effacement de tags, enlèvement d'encombrants, nettoyage des espaces extérieurs, petite

maçonnerie, plantation de fleurs et d'arbustes, etc.

« Ces chantiers d'insertion présentent **un double avantage**, explique Katia Iakkouche, chargée de projet développement social au sein de la direction du cadre de vie de 13 Habitat : *ils offrent à des habitants des quartiers prioritaires, de petits travaux qui sont autant d'expériences professionnelles importantes en vue d'une réinsertion, et en même temps ils améliorent le cadre de vie des locataires de 13 Habitat... Tout le monde y gagne !* »

Ces chantiers d'insertion sont réalisés en partenariat avec la Région, le Département et la Direccte (Direction régionale des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi).

**Plus de 150 000 euros ont été investis dans ces chantiers d'insertion dans le 3<sup>e</sup> arrondissement de Marseille depuis juillet 2020, dont 50 000 euros financés par 13 Habitat**



## BRÈVES



### Extension du centre social Les Lierres.

13 Habitat participe aux travaux d'agrandissement du centre social Les Lierres, installé dans le quartier de Saint-Julien (Marseille 12<sup>e</sup> arr.). L'association reste ouverte et propose diverses activités pour les enfants, de même que des ateliers informatiques pour les adultes, niveau débutant. Renseignements au 04 91 88 01 00.

### Deux nouvelles résidences à Marseille.

13 Habitat a acquis deux immeubles, rue de Rome et rue Sénac de Meilhan, dans le 1<sup>er</sup> arrondissement de Marseille, pour les transformer en résidences, l'une de 5 logements, l'autre de 6.



AGENCE CŒUR DE VILLE : Marseille 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> arrondissements.





AU CŒUR DES TERRITOIRES  
AGENCE MER ET COLLINE



## LES « ENTRAÎNEURS DE TALENTS » SONT AUX NÉRÉIDES-BOSQUET

Imaginez : vous êtes chez vous, **quelqu'un frappe à votre porte. Vous ouvrez : « Bonjour, recherchez-vous un emploi ? Oui ? Alors nous avons de quoi vous aider ! »**. Non, vous ne rêvez pas ! C'est l'opération qui est actuellement menée aux Néréides-Bosquet à Marseille 11<sup>e</sup> (mais aussi aux Aygalades à Marseille 15<sup>e</sup>).

Intitulé « Grandir » et initié par le groupe La Varappe, avec 21 partenaires dont 13 Habitat, ce projet d'innovation sociale veut **créer des rencontres inédites entre 700 personnes éloignées de l'emploi et des entreprises en quête de talents**. En remettant l'humain au centre du jeu : des « entraîneurs de talents » peuvent ainsi frapper à votre porte, et vous proposer, après plusieurs entretiens, des expériences de travail rémunérées et collectives, portées par des entreprises et des associations dans les domaines de l'art, de la culture, du sport, etc.

« **A ce jour, nous avons frappé à plus de 1 000 portes**, près de la moitié se sont ouvertes, avec un accueil très sympathique des habitants, explique Anne Rouch, la coordinatrice du projet. Beaucoup d'écoute est nécessaire. Nos

entraîneurs sont très attentifs à chaque parcours de vie ».

Quelques dizaines de personnes sont déjà entrées dans le dispositif Grandir. Ainsi 12 locataires ont participé à la sélection du dernier festival du film à Aubagne. Fin mai, 12 autres personnes devront organiser un tournoi de foot inter-entreprises au sein du complexe 13 by Puma... « **D'autres expériences vont suivre pour nos locataires**, insiste Natacha Sanchez, chargée de projet ingénierie sociale au sein de 13 Habitat. *Tous les partenaires sont là pour leur redonner confiance et les rapprocher des entreprises qui recrutent* ».

### AIDE AUX SÉNIORS À MICHELIS

A Michelis (Marseille 11<sup>e</sup>), 13 Habitat entame une nouvelle médiation sociale pour les seniors, avec l'association Dunes et plusieurs autres partenaires. Objectif : repérer les personnes âgées isolées, créer du lien social et les orienter vers des dispositifs d'accompagnement. L'opération se met en place, nous vous en dirons plus prochainement.



## BRÈVES

### Nouveaux espaces verts à Pierre-Renard.

Après les façades qui ont été renouvelées, les espaces extérieurs retrouvent des couleurs à la résidence Pierre Renard (Marseille 10<sup>e</sup>). Plantes et fleurs, notamment des iris, égayent désormais le quotidien des locataires.

### Changement des interphonies dans 3 résidences.

Avant, il fallait avoir une clé pour entrer dans son hall. Désormais, à Montredon (Marseille 8<sup>e</sup>), La Soude (Marseille 9<sup>e</sup>) et Michelis (Marseille 11<sup>e</sup>), place au badge Vigik. Cette interphonie moderne et plus sécurisante a également entraîné le changement des combinés dans tous les logements, avec une adaptation spécifique pour les personnes à mobilité réduite.



### Portails neufs à Pont-de-Vivaux et Mazargues.

Un nouveau portail vient d'être installé à l'entrée de la résidence Pont-de-Vivaux (Marseille 10<sup>e</sup>), ce qui permettra de mieux gérer les allées et venues. Nouveau portail également à Mazargues (Marseille 9<sup>e</sup>), pour limiter les accès aux seules personnes des résidences et ainsi protéger les récents aménagements des espaces extérieurs.



AGENCE MER ET COLLINE : Marseille 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> arrondissements.





AU CŒUR DES TERRITOIRES  
AGENCE TECHNOPOLE



## ACCUEIL PRIVILÉGIÉ POUR LES NOUVEAUX LOCATAIRES

Les nouveaux locataires de notre résidence **Bellevue** (603 logements construits en 1961 – Marseille 13<sup>e</sup> arrondissement) ont été **accueillis lors de trois goûters conviviaux** organisés les 3 et 9 février par notre agence Technopôle, avec l'aide de notre partenaire Soliha (association Solidaires pour l'Habitat).

Les trois rencontres se sont tenues au cœur même de Bellevue, dans le local annexe du centre social du quartier, à chaque fois **en petit comité afin de respecter scrupuleusement les gestes barrières**.

Au total, 15 locataires installés à Bellevue depuis moins de 6 mois ont ainsi pu et voulu **échanger sur de très nombreux sujets** avec Jessalynn Olivieri, conseillère clientèle de notre agence Technopôle (assistée d'Angéline Torino, en contrat d'apprentissage CESF), Océane Dubois, conseillère en économie sociale et familiale à la Soliha, et la future présidente de l'amicale des locataires de Bellevue, en cours de formation.

« Nous leur avons **présenté le quartier et les services de proximité, le fonctionnement de 13 Habitat et les**

**services qu'ils peuvent trouver sur notre site internet**, notamment pour les réclamations et le paiement du loyer, explique Jessalynn Olivieri. Nous les avons aidés à ouvrir leur espace locataire sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr). Ils ont beaucoup apprécié, ils se sont sentis réellement accompagnés dans leur installation ».

L'objectif de ces goûters d'accueil est effectivement de **favoriser un dialogue constructif et un lien de confiance entre les locataires et le bailleur**, initiés lors du premier rendez-vous en agence. Si la situation sanitaire le permet, ils vont être organisés tous les trois mois avec à chaque fois, de nouveaux arrivants. Les prochains auront lieu en avril ou mai, toujours à Bellevue : « Nous avons beaucoup de demandes d'aide dans cette résidence, précise Jessalynn Olivieri. Bellevue étant relativement éloignée de l'agence, ses locataires ne peuvent pas toujours prendre rendez-vous en agence. C'est donc nous qui venons à leur rencontre, sur place ». Pour 13 Habitat, la proximité n'est pas un vain mot !

» **pour plus d'informations sur les activités de Soliha** : [www.solihaprovence.fr](http://www.solihaprovence.fr)

BRÈVES



### Espaces verts améliorés à La Marie.

Les espaces verts de La Marie (Marseille 13<sup>e</sup> arr.), dans la partie basse de la résidence, bénéficie désormais d'un arrosage automatique qui a été installé en début d'année. « Nous avons aussi équipé d'asperseurs la forêt urbaine qui a été plantée l'année dernière », précise Guillaume Jean, conseiller en maintenance à l'agence Technopôle, responsable de ces travaux. De nouveaux arbustes ont été plantés et de nouvelles pelouses semées en mars. L'arrosage automatique va être installé dans la partie haute de La Marie avant la fin 2021.

### Un nouveau terrain de boules à Bellevue.

« Les adolescents et les jeunes adultes surtout nous ont demandé d'aménager un nouveau terrain de boules, ce qu'on a fait sur l'emplacement de l'ancien qui malheureusement était à l'abandon et servait de dépôt pour encombrants », explique Paul Praticci, gestionnaire de proximité de l'agence Technopôle. Le projet initié par notre direction du cadre de vie, a été réalisé fin 2020 avec le concours de l'Addap-13 et 5 jeunes de la cité. 4 000 euros ont été investis par 13 Habitat pour offrir ce nouvel espace de loisirs aux locataires de Bellevue (Marseille 13<sup>e</sup> arr.).



AGENCE TECHNOPOLE : Marseille 13<sup>e</sup> arrondissement, Allauch et Plan-de-Cuques



AU CŒUR DES TERRITOIRES  
AGENCE BELVÉDÈRE



## AUX AYGALADES, L'HÔPITAL SORT DE SES MURS

**Reconversion réussie pour l'ancienne agence de 13 Habitat, aux Aygalades,** dans le 15<sup>e</sup> arrondissement de Marseille. Au cœur de cette cité de près de 600 logements, construite dans les années 1960, les locaux administratifs de l'Office accueillent **désormais un espace santé,** installé en partenariat avec l'Assistance publique des hôpitaux de Marseille.

Les habitants du quartier peuvent y consulter un médecin généraliste (les lundi, mardi et mercredi matin), un pédiatre (le jeudi), un endocrinologue (un vendredi par mois), un cardiologue (un vendredi par mois), un pneumologue (un vendredi par mois), de même qu'une sage-femme, des infirmières, des psychologues, une diététicienne et une médiatrice santé. Il est aussi possible de faire un test rapide d'orientation diagnostique concernant le VIH et l'hépatite C. L'espace santé travaille en relation avec les autres professionnels de santé libéraux de proximité.

Le public est accueilli de préférence sur rendez-vous. Le tiers-payant est pratiqué. Les assurés sociaux, les bénéficiaires de

la complémentaire santé solidaire (CSS) et de l'aide médicale d'État (AME) n'ont pas d'avance de frais à faire.

« Par son exercice **pluridisciplinaire, cet espace assure aux patients un parcours de soins coordonné et sécurisé,** sur un territoire touché par les inégalités sociales de santé et où la démographie médicale est faible, explique Olivier Gauché, infirmier coordinateur. Ses activités pourront être réadaptées en fonction des besoins de la population ».

« Cette installation est une totale réussite, elle est très bien accueillie par nos locataires », se félicite Marc Vallère, adjoint au responsable du pôle locaux de 13 Habitat. Sur l'ensemble de son patrimoine, l'Office a pour objectif d'**implanter en pied d'immeubles des activités et services répondant aux attentes des habitants** de ses résidences.

**Espace santé APMH,**  
**28 bd de La Padouane, Les Aygalades,**  
**bât. 30, 13015 Marseille**  
**tél secrétariat : 04 91 43 50 60**

## BRÈVES



### Un banc unique à Campagne-Lévêque.

Les locataires de la cité Campagne-Lévêque, dans le 15<sup>e</sup> arrondissement de Marseille (805 logements), ont désormais à leur disposition un grand banc en fer forgé et bois très original. Il a été réalisé par plusieurs jeunes locataires au sein des ateliers SudSide à la Cité des arts de la Rue. Ils ont ainsi découvert le métier de ferronnier en utilisant les machines adéquates, tout en améliorant le confort de vie des habitants de la cité. Le banc a été installé en février dernier dans le grand espace vert de Campagne-Lévêque. L'opération a été menée par la direction du cadre de vie de 13 Habitat, avec le Département, la Métropole, les services de l'État, les ateliers SudSide et le centre social Saint-Louis



### Initiation aux sports.

Les jeunes locataires de la cité Les Aygalades (Marseille 15<sup>e</sup> arr.) ont découvert les joies du sport fin janvier, grâce à une journée récréative organisée sur place par la SCO Sainte-Marguerite, avec le centre social L'Olivier Bleu et la direction du cadre de vie de 13 Habitat.



AGENCE BELVÉDÈRE : Marseille 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup> et 16<sup>e</sup> arrondissements, Châteauneuf-les-Martigues, Ensues-la-Redonne, Gignac-la-Nerthe, Marignane, Sausset-les-Pins, Septèmes-les-Vallons



# VENTILATION, CHAUDIÈRE : PRENEZ SOIN DE VOTRE LOGEMENT !

Vous avez peut-être des traces d'humidité ou des moisissures dans votre appartement ? Bien souvent, des gestes simples permettent d'en venir à bout. Quant à votre chaudière individuelle, il faut absolument la faire réviser une fois par an... Suivez le guide !

## CHAUDIÈRE INDIVIDUELLE : ENTRETIEN ANNUEL OBLIGATOIRE

Si votre logement est équipé d'une chaudière individuelle au gaz (13 000 appartements de 13 Habitat le sont), pour la production de chauffage et/ou d'eau chaude, vous devez la faire réviser une fois par an. Cet entretien est obligatoire et figure dans le contrat de location que vous avez signé, son coût est répercuté dans les charges que vous payez. Alors assurez-vous que votre logement sera accessible le jour de la venue du technicien !



### VISITE DE 30 MINUTES

Vous n'avez quasiment rien à faire : **l'entreprise prestataire chargée de cet entretien (Phinelec) vous contacte par téléphone pour prendre rendez-vous.** Vous devez être présent le jour de ce rendez-vous pour permettre au technicien l'accès à votre chaudière. Il vérifiera en détail l'état de l'appareil. Si besoin, il démontera des éléments, les nettoiera, il vidangera l'appareil et effectuera autant de réglages que nécessaires au bon fonctionnement de votre installation, et à votre sécurité. La visite dure 30 minutes en moyenne.



### ATTENTION DANGER !

**Si votre chaudière individuelle n'est pas régulièrement révisée, elle peut mal fonctionner et vous mettre en danger :** s'il y a un défaut de combustion notamment, votre chaudière peut produire du monoxyde de carbone ; c'est un gaz toxique, mais incolore, inodore et non irritant, donc indétectable, sauf par un technicien agréé. Chaque année, les intoxications par le monoxyde de carbone provoquent en France plusieurs milliers de prises en charge médicales et une centaine de décès.

Voilà pourquoi faire **réviser tous les ans votre chaudière individuelle est indispensable, même au printemps ou à l'été quand le chauffage ne marche plus.**

**Cas particulier des logements où la chaudière n'a pas été posée par 13 Habitat :** l'entretien est alors à la charge du locataire. Pensez à faire intervenir un professionnel et transmettez le certificat d'entretien à 13 Habitat. **Votre responsabilité peut être engagée** en cas d'incident grave si l'équipement gaz n'est pas entretenu annuellement.





# ÉVITER LES MOISSISSURES : L'AÉRATION EST PRIMORDIALE

La moisissure, ce sont des champignons microscopiques qui se développent dans les endroits humides. Ils forment des taches verdâtres ou blanchâtres. Ça sent le moisi... En plus d'endommager les murs, **la moisissure peut être dangereuse pour la santé**. C'est pourquoi le problème doit être traité au plus vite. Pour appliquer le traitement adéquat, il faut **d'abord déterminer les causes** de l'apparition de la moisissure.

Le problème peut être lié à différentes pathologies du bâtiment. Mais **bien souvent, la moisissure se développe dans des espaces confinés et mal ventilés**, sans qu'il y ait un défaut d'étanchéité. Il suffit alors de peu de choses pour que la moisissure disparaisse !  
**Le mot d'ordre est : ventiler.**



## VENTILATION NATURELLE

**Il faut ouvrir vos fenêtres au moins 10 minutes**, tous les jours, pour chasser l'air humide à l'intérieur et le remplacer par de l'air sec de l'extérieur. Pour accélérer cette ventilation, si vous avez un appartement traversant, pensez à ouvrir plusieurs fenêtres en même temps pour créer un courant d'air.

**Pensez aussi à décoller légèrement votre mobilier des murs** (canapé, meubles, lits, etc.) pour faire passer l'air.



### UN DERNIER CONSEIL :

**N'obstruez pas non plus les bas de porte**, car c'est par ces petits espaces aussi que l'air circule, se renouvelle et empêche l'humidité de stagner et de provoquer de la moisissure.



## VENTILATION MÉCANIQUE CONTRÔLÉE

Cette VMC qui est assurée par les bouches d'extraction dans votre appartement, au mur ou au plafond, et les petites grilles d'aération sur les murs et les fenêtres, notamment dans la cuisine.



**Ne les bouchent surtout pas ! Et nettoyez-les, une fois par trimestre au moins**, avec de l'eau et du savon ou du liquide vaisselle. Enlevez la poussière régulièrement.

Pour vérifier que votre VMC fonctionne correctement, une fois nettoyée, placez un mouchoir en papier devant les bouches d'aération ; s'il ne bouge pas, vous pouvez effectuer une réclamation via votre espace locataire sur [13habitat.fr](http://13habitat.fr)





AU CŒUR DES TERRITOIRES  
AGENCE DE L'ARBOIS



## LIEN SOCIAL RENFORCÉ AU PUY ET À ROUSSET

C'était fin 2020, dans les résidences La Roubine au Puy-Sainte-Réparate et Corail à Rousset. **Les locataires ont été invités par l'association SOLIHA à décorer les halls d'entrée et les cages d'escalier avec leurs propres photos et dessins.** L'objectif était de resserrer les liens entre résidents, en respectant les gestes barrières, après une année très éprouvante en raison de la covid-19. Les habitants ont joué le jeu !

Cette opération « Noël entre voisins » est **une des actions sociales collectives développées par 13 Habitat avec ses associations partenaires**, et avec l'appui du Département via le Fonds de Solidarité Logement. Les locataires de La Roubine I et II et Corail, mais aussi ceux de Tartanne à Rousset, en sont bénéficiaires pendant un an. Ces résidences ont été choisies par la responsable territoriale et la conseillère clientèle de notre agence de l'Arbois, pour améliorer le cadre de vie, accompagner les locataires fragilisés et renforcer les bons rapports de voisinage.

Le dispositif est le suivant : SOLIHA prend contact avec les locataires qui sont

orientés par la cellule clientèle de notre agence. Un diagnostic est réalisé, des besoins sont identifiés et un plan d'action est mis en œuvre. Cette **prise en charge par SOLIHA peut se traduire par des actions individuelles** (accès aux droits, action éducative, conseil budgétaire, orientation vers des services publics, etc.) ou des actions collectives.

**D'autres actions sociales vont donc se produire** dans ces quatre résidences. Déjà fin mars, une marche nordique a été organisée pour les locataires de La Roubine. Les équipes de l'agence, les partenaires de terrain et les mairies concernées restent mobilisés pour faire de ces actions sociales ciblées une réussite pour les locataires concernés.

**40 ménages suivis pendant 1 an.  
Subvention de 23 000 € du  
Département**

## BRÈVES



### Nouveau cheminement piétonnier aux Prairies.

Les locataires de la résidence aixoise Les Prairies (96 logements réalisés en 1990) bénéficient d'un cheminement piétonnier rénové et plus agréable à emprunter, après les travaux menés devant les bâtiments E, F, G et H. Des travaux similaires seront réalisés devant les autres bâtiments dans le courant de l'année. Coût de l'investissement : 156 000 euros.



### Réfection des escaliers des Romarins.

Des travaux de rénovation ont été effectués sur une partie des murs et escaliers extérieurs de la résidence Les Romarins à Gardanne Biver (60 logements construits en 1953) : démolition d'un mur, renfort d'un escalier, reprise des fissures, enduit, ferrailage... Les autres escaliers seront également restaurés, dans le courant de l'année. Budget prévu : 85 000 euros.







© photo Philippe Praliard / ville d'Arles



## A BARRIOL, LES HABITANTS S'EMPARENT DE LA PROPRETÉ

Barriol est l'une des cités majeures du patrimoine de 13 Habitat, avec plus de 550 logements construits au début des années 1970. Plusieurs milliers de personnes vivent dans ce quartier composé de barres et de tours ; la plupart d'entre eux réclament un meilleur cadre de vie. Les équipes de 13 Habitat et des associations partenaires s'y emploient au quotidien.

Ainsi à titre d'exemple, il y a quelques mois, plusieurs arbres ont été plantés dans la cité, et des abris en pierres et grillages ont été conçus pour dissimuler les conteneurs de déchets ménagers et les sites de récupération des encombrants.

En mars dernier, s'est déroulée **une vaste opération propreté de la place Maurice Thorez, située au cœur du quartier, à laquelle ont participé les habitants, petits et grands.** Cette journée citoyenne a été initiée par l'association Barriol Tous Solidaires, présidée par Younès Taoui, avec le concours de la Ville d'Arles et de la Communauté d'agglomération ACCM,

mais aussi 13 Habitat, la régie Regards, Soliha, Actifemmes, l'Addap-13, le centre social Christian Chêze, la Belle Etoile ou encore l'entreprise Protecto, qui a fourni gracieusement 250 masques de protection.

**Tout le monde s'y est mis**, pour balayer, nettoyer, recouvrir les tags, repeindre les murets, mais aussi apprendre les bons gestes pour trier les déchets et recycler. « J'ai voulu réunir tous ceux qui interviennent régulièrement dans le quartier, dans leur domaine de compétences, autour d'un projet commun qui va au-delà du nettoyage de cette place centrale, explique Younès Taoui : il faut **recréer une dynamique dans le quartier, retisser des liens, réapprendre à vivre bien ensemble** ». Avis à toutes les bonnes volontés !

Retrouvez le reportage photo de la Ville d'Arles sur cette opération propreté : <https://phototheque.arles.fr/index.php?category/3653>

## BRÈVES



### Double construction à Noves.

Deux nouvelles résidences sont en cours de réalisation à Noves, commune de près de 6 000 habitants à côté de Châteaurenard : Résidence Valat Traversier (48 logements), livraison courant du 1<sup>er</sup> semestre 2021 ; Résidence de La Gare (18 logements), livraison courant du 1<sup>er</sup> semestre 2022. Investissement pour ces deux constructions : 8,5 millions d'euros.

### Rénovation énergétique à Port-Saint-Louis-du-Rhône.

Réalisé au début des années 1950, la résidence Port-Saint-Louis B (Place des Héros - 90 logements) fait l'objet d'une opération de rénovation énergétique et technique : isolation des façades, des toitures et des caves, modernisation du chauffage et de la ventilation, mise en sécurité électrique... Investissement de 3,8 millions d'euros.



### Les Acacias en cours de réhabilitation.

Cette résidence construite à la fin des années 1950 (34 logements) à Saint-Martin-de-Crau, est en cours de réhabilitation. Les travaux concernent les façades, les toitures et les menuiseries extérieures. Coût du chantier : 1 million d'euros.







## BRÈVES



**Du neuf au Hameau du Barri.** L'interphonie et les portes d'entrée viennent d'être remplacées dans cette petite résidence de Cuges-Les-Pins (34 logements construits en 1994). Les sols des parties communes intérieures vont être également changés : il est prévu la pose de nouveaux carreaux dans les halls, les escaliers et au niveau des paliers.

### **Ravalement de façades à L'Origan.**

Des travaux de ravalement de façades et d'étanchéité des balcon côté jardin sont prévus dans cette résidence d'Aubagne (35 logements construits en 2003). Début du chantier en principe courant juin. Une fois le ravalement effectué, les murs extérieurs seront peints en beige clair et rouge cerise pour certains détails, comme le montre cette simulation.



## LE BERTAGNE SOIGNE SES EXTÉRIEURS

Les locataires de la résidence Le Bertagne à Aubagne (103 logements construits en 1986) bénéficient désormais d'**espaces extérieurs de qualité**. 13 Habitat y a effectivement effectué des améliorations et des aménagements, en deux temps. En 2018, 2019 et début 2020, une première série de travaux a permis notamment la création d'espaces piétonniers et paysagers, le nettoyage haute pression des halls et la pose de nouvelles faïences dans les porches d'entrée.

Après quelques mois très compliqués pour la tenue des travaux en raison des confinements imposés pour limiter la propagation de la covid-19, les aménagements ont pu reprendre. Ainsi dernièrement, **les espaces extérieurs pour la circulation et le stationnement** ont été goudronnés à neuf. Les marquages au sol pour délimiter les places ont été repeints, notamment pour bien identifier les places pour les personnes à mobilité réduite.

**Un ralentisseur** a été posé au sol afin de limiter la vitesse et d'assurer la sécurité de tous, et un muret a été construit dans

la descente du parking du haut. Des **arceaux de protection** ont été installés autour des équipements techniques tels que les réverbères et les bornes incendies.

Enfin, une **clôture rigide a été installée sur muret en limite de propriété**, le long du canal qui sépare la résidence du jardin public. Près de 100 000 euros ont été investis pour ces nouveaux aménagements extérieurs







NOUVEAU !

# TRIER C'EST encore plus FACILE !



Dorénavant,  
Poulpi accepte dans  
la poubelle jaune :  
➤ Tous les emballages  
en plastique,  
en carton, en métal  
et tous les papiers !



## TRIER VOS DÉCHETS, C'EST TOUT BÉNÉFICE !

La Métropole veut faire avancer le tri dans le pays de Martigues. Elle vient d'en simplifier la procédure. Désormais, tous les emballages vont dans les bacs de tri et non plus dans la poubelle d'ordures ménagères. Ces bacs de tri, vous en avez dans votre résidence ou à proximité de chez vous, dans la rue. Plus vous les utilisez, plus vous préservez la planète, et moins vous remplissez votre poubelle !

« Grâce à votre geste de tri, tous les emballages auront une nouvelle vie, pour devenir de nouveaux emballages, des objets ou même des vêtements, explique-t-on au Conseil de territoire du Pays de Martigues. Il y a un vrai intérêt écologique et économique à trier puisque l'on puise moins dans les ressources naturelles, et que l'on diminue notre impact environnemental en limitant la transformation des matières premières ».

Vous devez donc jeter dans ces bacs de tri tout ce qui est en papier, en carton, en métal et en verre : les bouteilles, les bidons, les flacons, les pots de yaourt, les sachets et les sacs, les films des

packs d'eau et de soda, les barquettes en polystyrène, etc. **Les emballages et papiers dans le bac jaune, et le verre dans le container vert.** N'écrasez pas les boîtes d'œufs, les bouteilles en plastique et les canettes de boisson, elles seront plus faciles à trier. **Ne confondez pas emballages et encombrants :** les gros cartons de télé, de frigo, de machine à laver... vont en déchetterie. Quant aux masques contre la covid, eux ne se recyclent pas : jetez-les directement dans votre poubelle et fermez le sac.

Actuellement, des « ambassadeurs » du tri se déplacent dans les quartiers, dans les résidences de 13 Habitat, pour expliquer les bons gestes. Les associations AMCS et Addap-13 participent également à cette promotion du tri, à bord du camion « Urban Sport Truck » qui va à la rencontre des habitants.

Plus d'infos sur le tri ? [Voyez votre gardien ou connectez-vous sur \[paysdemartigues.fr\]\(http://paysdemartigues.fr\)](#)

## BRÈVES

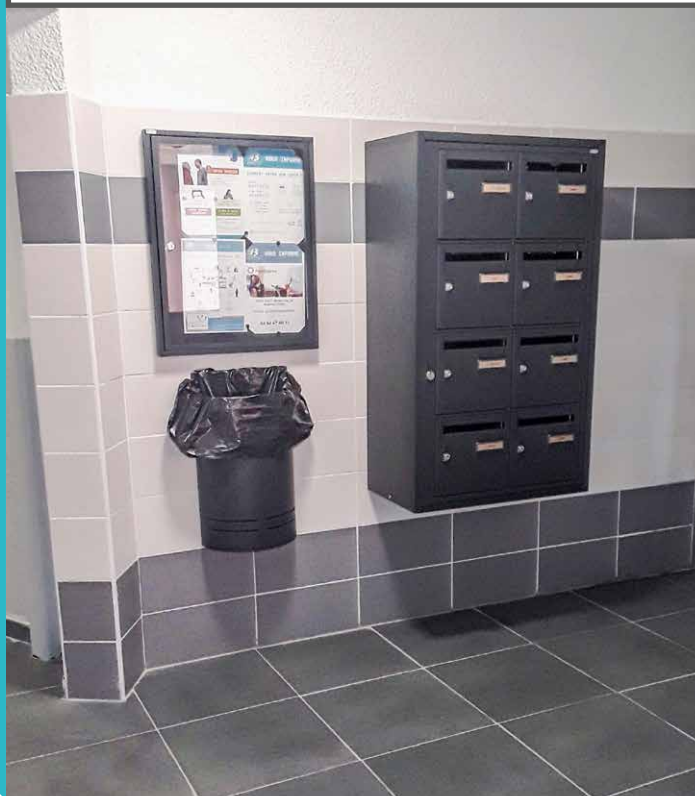


Un nouvel espace  
à Ambroise Croizat.



Dans cette résidence de Port-de-Bouc, un espace en friche a été récemment aménagé en espace vert, avec jardinières et « maisons à insectes » pour protéger la biodiversité. Cette création est l'oeuvre d'un chantier d'insertion de l'association Ameli, avec le concours des services de la Ville, de l'Addap-13 et du gardien de 13 Habitat.





## BRÈVES



### « Canourgues for ever », place aux souvenirs.

A Salon-de-Provence, le bâtiment Saint-Norbert, le fameux « U », vient d'être démolé. A la place, une clinique devrait prochainement être construite. Dans le cadre d'un vaste programme national de rénovation urbaine, tout le quartier des Canourgues se transforme. Mais les souvenirs restent. Les habitants ont été invités à participer à un projet de mémoire, baptisé Canourgues for ever, initié par la société coopérative de production audiovisuelle BKE, et le centre social AAGESC. Des photos d'archives du quartier ont été collées sur les murs des immeubles de 13 Habitat (une vidéo a été tournée : <https://youtu.be/HWTxiLXK-Ug>). Et un documentaire en réalité virtuelle a été réalisé, où les gens du quartier se rappellent le bon vieux temps (pour regarder la bande annonce : <https://youtu.be/Loc8Djcre0A>). Ce travail de mémoire continue : de nouveaux tournages et de nouveaux affichages de photos vont être organisés avec les habitants. Si vous voulez participer, contactez l'AAGESC au 04 90 44 02 20, et BKE (page sur Facebook).



## A MIRAMAS, COUP DE JEUNE SUR MAISONS ET JARDINS

### La résidence Maisons et Jardins II a été construite à la fin des années 1990

à Miramas, entre le stade et l'école primaire de La Maille. Après plus de 20 années d'existence, cet ensemble de 28 logements avait besoin de quelques travaux de rénovation. Ils sont en cours (dans les bâtiments A et B), et devraient être terminés en mai prochain. Ensuite, les bâtiments O, P, Q et R de Maisons et Jardins I (55 logements construits en 1986) seront réhabilités de la même façon.

A Maisons et Jardins II, **les travaux concernent l'accès et l'intérieur des bâtiments**. Les portes des halls ont été remplacées par du matériel moderne, plus résistant et plus sécurisant, avec un nouveau système de fermeture par clé électronique et un nouveau dispositif d'interphonie.

Dans les halls et cages d'escalier, place à des nuances de blanc et de gris, avec de nouvelles faïences au mur et dalles au sol. Les portes sas ont été changées. Les escaliers sont munis de dalles podotactiles et de réglettes

réfléchissantes pour permettre aux malvoyants de les utiliser sans risque. Les boîtes aux lettres ont elles aussi été remplacées. Quant à la lumière, il suffit de passer à proximité des plafonniers pour qu'elle s'allume automatiquement.

« **Les locataires sont très satisfaits de ces travaux**, explique le gardien, Azzedine Aichour, surtout au niveau des portes d'entrée dans les halls, qui étaient particulièrement abîmées ». Ce que confirme Guy Demaretz, président de l'amicale des locataires, lui-même locataire depuis 1990 : « Le chantier est gênant et salissant et pourrait être mené avec davantage de rigueur, on est obligés de passer au milieu. Mais ces travaux étaient nécessaires et quand ce sera terminé, on sera tous satisfaits ».

Plus de 86 000 euros ont été investis par 13 Habitat pour moderniser les parties communes de la résidence Maisons et Jardins II (A et B)





# LA VIE DE 13 HABITAT

## → ARTISTES ET LOCATAIRES PARTAGENT LEURS PHOTOS

Pendant trois ans, quatre artistes ont travaillé avec plusieurs locataires de Campagne-Lévêque, Les Néréides/Bosquet, Val Plan/La Rose (Marseille) et Pierre Semard (Arles), autour de la photo. Leurs clichés, témoins de la vie au quotidien dans les cités, ont été exposés à deux reprises au Centre Photographique Marseille, à La Joliette. Mais la dernière expo, en mars-avril 2021, n'a pu être ouverte au grand public, en raison du confinement. Qu'importe, les artistes ont pu transmettre leur passion aux habitants, et ces derniers se sont pris au jeu durant ces trois années, en participant à des ateliers de pratique photographique, à des balades au cœur du patrimoine et à des séances studios.



## → SÉRIE NETFLIX MADE IN 13 HABITAT

Avec l'autorisation de 13 Habitat, la série Caïd, que diffuse Netflix, a été tournée l'été dernier à Martigues et Port-de-Bouc, à Notre-Dame-des-Marins, La Lègue et Aigues-Douces. L'un des deux réalisateurs, martégal, s'est dit « fier » d'avoir pu amener les caméras de Netflix dans les quartiers de son enfance. Ces 10 épisodes, de 10 minutes chacun, racontent une guerre de gangs pour le contrôle d'un réseau de drogue. Le scénario est noir mais le message est clair, notamment auprès des plus jeunes : le marché de la drogue pourrit la vie. Plusieurs locataires ont joué des rôles ou ont fait de la figuration dans cette série ; ils ont envoyé une lettre à la direction de 13 Habitat : « Nous avons vécu une expérience unique et riche avec l'équipe de réalisation... des moments inoubliables ».



## → PLUS DE 2 000 LOGEMENTS NEUFS EN 6 ANS

Le président de 13 Habitat a tiré le bilan de 6 ans de mandature, en février dernier : depuis 2015, 2 193 logements sociaux neufs (soit 60 nouvelles résidences) ont été construits et attribués dans 28 communes des Bouches-du-Rhône. 20 résidences ont été réhabilitées (3 100 logements concernés) et 7 autres ont bénéficié d'une rénovation énergétique. Ce qui représente plus de 365 millions d'euros investis en 6 ans par le Département et 13 Habitat.



## LES MAISONS DU BEL AGE VIENNENT À VOUS !

Mises en place par le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, les Maisons du Bel Age sont dédiées aux personnes de plus de 60 ans, à leurs familles et à leurs aidants. Ce sont de véritables guichets uniques où on répond à vos questions, on vous oriente dans vos recherches et on vous accompagne dans vos démarches : demande d'allocation personnalisée d'autonomie, démarches administratives, renseignements sur la vaccination covid-19, loisirs, culture, lien social, retraite, etc. Il existe plus de 30 Maisons du Bel Age dans tout le département. Pour aller au plus près du public, le Département a mis en service une Maison du Bel Age itinérante, à bord d'une grande caravane tout en aluminium, tractée de quartiers en villages ! 13 Habitat est partenaire de ce dispositif. « Cette maison itinérante va nous permettre de mieux accompagner nos locataires âgés dans leurs démarches de vie au quotidien », se félicite Natacha Sanchez, chargée de projet ingénierie sociale au sein de notre Direction du cadre de vie.

>> **La Maison du Bel Age itinérante à Campagne-Lévêque** (Marseille 15<sup>e</sup>) du 26 au 30 avril : opération organisée dans le cadre de la Politique de la Ville, en partenariat le Département 13, le Conseil de territoire Marseille Provence, la préfecture et plusieurs associations dont le centre social du quartier. Plus de renseignements sur : <https://www.departement13.fr/les-maisons-du-bel-age/>



# CONSTRUIRE, RÉNOVER... MAIS AUSSI VOUS AIDER !

Réhabiliter nos logements, en construire de nouveaux, c'est la mission première de 13 Habitat. Une autre de nos missions est de vous offrir des services de qualité, comme l'entretien quotidien de votre résidence, le traitement de vos réclamations, ou les réparations dans votre logement. Quoi de plus normal pour un bailleur social.

Mais nous allons plus loin, en assurant d'autres missions qui ne sont pas obligatoires. Pour vous accompagner dans votre vie de tous les jours.

Ainsi, comme vous pourrez le lire dans ce Journal des Locataires, nous venons d'ouvrir un espace santé, animé par les équipes soignantes des hôpitaux de Marseille, au cœur de la cité des Aygaldes. En Arles, nous nous sommes associés à la Ville, aux associations et aux habitants, pour nettoyer en grand le quartier de Barriol. A Martigues, grâce à la Ville et la Métropole, toutes nos résidences sont désormais équipées de bacs jaunes pour mieux trier les déchets.

A Marseille aux Néréides-Bosquet, nous travaillons avec le groupe La Varappe pour proposer à des centaines d'habitants, des expériences de travail et des opportunités d'embauche. A Clovis-Hugues, des petits travaux ont été réalisés par les bénéficiaires des chantiers d'insertion de la Régie Services Nord Littoral, ce qui leur a permis de progresser dans leur parcours de réinsertion.

L'entraide et la solidarité sont au cœur de notre politique sociale. Pour votre confort de vie.

Le président de 13 Habitat



## Jouez ! 10 chèques cadeaux de 50 € sont à gagner



Lisez votre Journal des locataires et répondez aux questions suivantes. Si vous avez les bonnes réponses et que vous êtes tiré au sort, vous recevrez un des 5 chèques cadeaux d'une valeur de 50 euros chacun.

### QUESTION 1

Combien de logements de 13 Habitat sont équipés de chaudières individuelles ?

- 2     5 500     13 000

### QUESTION 2

Quel est le nom de la résidence en cours de réhabilitation à Saint-Martin-de Crau ?

- Les Acacias     Les Platanes     Les Mimosas

### QUESTION 3

Quel animal symbolise le tri des déchets à Martigues ?

- Le renard     Le coq     Le poulpe

### Bulletin réponse

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Code postal .....

Ville .....

Tél. ....

Mail .....

N° de référence locataire .....

**Extrait du règlement :** 13 Habitat organise un grand concours gratuit, réservé aux locataires titulaires de bail. Pour participer, il suffit de répondre aux questions posées sur ce bulletin à renvoyer à l'adresse suivante : 13 Habitat - Direction de la communication - Quizz du JDL - 80 rue Albe, 13004 Marseille

Est acceptée une seule participation par locataire et par quizz. La date limite de réponse est fixée au 15 juin 2021, le cachet de la Poste faisant foi. Un tirage au sort sera effectué par huissier de justice, parmi les bonnes réponses, pour désigner 10 gagnants qui recevront chacun 50 euros en chèques cadeaux. Les gagnants devront respecter un délai d'un an avant toute nouvelle participation au quizz du JDL.